

The image features a large, stylized title 'SO FIA PART PLAN' in a bold, black, sans-serif font. The letters are filled with a red-tinted image of a document, possibly a technical drawing or a form, with various lines, text, and markings. The background is black, and the entire composition is framed by a complex network of orange dashed lines and solid lines, resembling a technical drawing or a circuit board layout. The text 'march-june 2018' is positioned in the bottom right corner in a red, sans-serif font.

**SO FIA PART PLAN**

**march-  
june  
2018**



Subtitles in English



Performances for Children

[www.sofia.bg/culture](http://www.sofia.bg/culture) [www.visitsofia.bg](http://www.visitsofia.bg)

Supported by Sofia Municipality (Calendar Of Cultural Events - 2018)

Programme Culture 2018; Programme Europe – 2018

Organisers have the right to change event's agenda.

Information about events to be found on Sofia Municipality sites:

[www.artsofia.bg](http://www.artsofia.bg)



[direkcia.kultura](http://direkcia.kultura)



Calendar of cultural events  
of Sofia Municipality

# THEATRE

## British Theatre On Screen

*The best British Theatre performances presented in cinemas around the world.*

**March 14, 21** Cinema City,

## IKAR 2018 Awards

*Each year the IKAR Awards mark the best achievements in drama and puppet theatre, circus and variety art, in playwriting and theatre criticism, cinema and TV voiceover, as well as in contemporary Bulgarian music and performance.*

**March 15 - 27** Sofia puppet theatre, National Palace of Culture, National Theatre Ivan Vazov:

**March 27, 19:00** IKAR 2018 Awards, National Theatre Ivan Vazov

[artsofia.bg](http://artsofia.bg)

## World Theatre In Sofia

*Guest theatre and dance companies from Germany, France, the Czech Republic, Italy, and Slovenia will perform on the stages of the National Palace of Culture (NDK), and the National Theatre. Parallel series of workshops with the audience and with art students are planned as well as film screenings and critical debates.*

**June 4, 19:00** National Palace of Culture , Azaryan Theatre, Hakanai, Adrien M & Claire B, Lion, France.

**June 8, 19:00** National Palace of Culture, Azaryan Theatre, Circeo, Théâtre national de la Danse - Chaillot, France. Le Supplici – Bolognia, Italy; Kinkaleri – Bolognia, Italy.

**June 18, 19, 19:00** National Theatre Ivan Vazov, Macht und Widerstand, Theatre Hanover, Germany.

[viafest.org](http://viafest.org)

## The Idiot

*The Dostoyevski Programme: Exorcising the Demons: The Idiot. Adapted and directed by Margarita Mladenova. Cast: Aleksandar Tonev, Radina Kardjilova, Vitoria Nikolova. Subtitles in English.*

**March 9, 23** Sfumato Theatre Workshop.

[sfumato.info](http://sfumato.info)

## Demons

*The Dostoyevski Programme: Exorcising the Demons: Demons. Adapted and directed by Ivan Dobchev. Subtitles in English.*

**March 10, 24** Sfumato Theatre Workshop.

## The Small Season 2018

*A creative workshop for artists of the youngest generation: ten intensive days of meetings to discuss our shared concerns and priorities, of events and activities for the cultivation of artistic talent.*

**June 25 – July 8** Sfumato Theatre Workshop. Free admission.

## Marriage

*This is the story of the "everyman" who does not know where and when did he lose the key to his own happiness. By N.V. Gogol, Director Elena Panayotova. Subtitles in English*

**April 24, May 18, 19:00** Sofia Theatre

[sofiatheatre.eu](http://sofiatheatre.eu)

## Jump!

*18 years old boy is standing at the door to another world. How an eighteen-year-old boy will perceive a life that is so different from his own experience. Which parts of that other time would he want to change, which ones would he want to introduce into his own era? By Zdrava Kamenova, Director Kalin Angelov, Subtitles in English*

**March 6, 19:00** Sofia Theatre

## The Hitch

*The Hitch is an original performance based on several months of documented interactions, dialogues and personal experiences of six people bound together by mutual acquaintance. The play focuses on digital communication, alienation, Internet addiction and life in the social networks as reasons for the growing difficulty of creating stable interpersonal relationships. by Neda Sokolovska.*

**March 9, 22 April 13, 27, May 17, 30, 19:00** Sofia Theatre

## Anna Karenina

*Stories of some folks who "can't take the matters of the heart too lightly"; to quote one of the characters. These matters of the heart, however, take place before the merciless eyes of society. A force crude and cruel, furtive and hypocritical, a force that unceremoniously governs their lives. This novel has often been brought to the screen. Sofia Theatre offers a stage interpretation. It's worth seeing, if only for the sincere work of the actors. from Leo Tolstoydramatization and director Nikolay Polyakov. Subtitles in English*

**March 10, 28, April 11, 25, May 10, 19:00** Sofia Theatre

# Hangmen

*Hangmen takes place in England of the 1960s, illustrating the process whereby criminal twists and turns can shake the moral platitudes that form the basis of any governing ideology. The audience is tempted to speculate but subtly warned that the identity of the killer should be sought outside the framework of the plot.*

from Martin McDonagh director Stoyan Radev  
March 13, 29, April 19, 28, May 9, 23, 19:00 Sofia Theatre

# Alonso

EN

*Imagine a juggling with two pairs. We exhaust the possible combinations. Finally, one of the players gives up. Said in very small letters and in a foreign language: middle class, middle finger, ass. Everything else I know about Alonso I prefer to show it to you.*

From Stefan Vögel, director Mariy Rosen Subtitles in English  
March 14, 30, April 10, 21, May 5, 22, 19:00 Sofia Theatre

# The Hunchback Of Notre Dame

EN

*Hunchback of Notre Dame as a dramatic poetry and content of human individuality. In the preface to Contemplation Victor Hugo wrote: "Here is told a human destiny day after day. But is that one's life? Yes, but also the lives of other people. None of us has the honor to have a life which is only his. My life is yours, you experience what I do, our destiny is the same. Director, stage version and musical atmosphere Lilia Abadjieva, dramatization Dimitar Stojanovic*

March 15, April 26, May 25, 19:00 Sofia Theatre

# Frankenstein

EN

*This Frankenstein is not the Frankenstein we remember, the one we falsely believe we know... This Frankenstein is a story about the malformations and anomalies that take place in the human body and the human psyche when love has been banished away. When you give up on love. When you speak ill of it. In the name of the ego. In the name of reason. From Nick Dear on Mary Shelley's novel, Director Stayko Murdjev. Subtitles in English*

March 16, April 20 - 19:00 Sofia Theatre

# Old Saybrook And The Last Of The Red Hot Lovers

EN

*Two plays by some of the most successful contemporary playwrights - Woody Allen and Neil Simon - are being put to the stage of Sofia Theatre. Two comedies, inspired by timeless questions of love and marriage. From Allen (Old Saybrook) and Neil Simon (Last of the red hot lovers). Director: Nikolay Polyakov Funny insights about the way couples fall into crises, about running away from our own insecurities, or the idea of loving one partner only... Subtitles in English.*

March 20, 31, April 12, 29, May 8, 19, 31, 19:00 Sofia Theatre

## Tiramisu

Seven young, successful, strong and beautiful women are trying to climb the social ladder as the audience witnesses their most intimate experiences, clashing personalities and reflections upon society's standards of success, achievement and happiness. From Joanna Ovshanko, Director: Nikolay Polyakov, Subtitles in English.

March 21, 27, April 5, 17, May 2, 16, 29 - 19:00 Sofia Theatre

## Contemporary Bulgarian Musical On Urban Sofia

A Sofia Theatre and New Bulgarian University project for a contemporary Bulgarian musical. Young artists from the Theatrea company and students from the Theatre Department at NBU will have the chance to perfect their dancing and singing skills, to gain experience and showcase their talents. Subtitles in English.

May – June Sofia Theatre

## Art Activities For Kids 😊

For the fourth year in a row the team of Sofia Theatre introduces the youngest audience to the world of art. With the help of our partners from Learn with Me we have adapted a special programme for English speakers that includes stage interpretations of fairy tales, songs, games and creative activities that **will be accessible to the international visitors of Sofia**. The programme will help the children of our foreign guests to meet Bulgarian children and learn more about the art in Bulgaria.

March, April, May, June Sofia Theatre

## Holy

A multigenre performance for adults, with a minimum of text (English voiceover provided). HOLY is a bitterly comical performance - part puppet show, part dance theatre, part multimedia project. By Duda Paiva.

April 12, 19:00 Sofia puppet theatre

[www.sofiapuppet.com](http://www.sofiapuppet.com)

## Avenue Q

Avenue Q is a musical for the grown-up audience, an unexpected take on various sensitive issues in contemporary life. Racism, xenophobia, gay culture, and the porn industry - everything is presented as a good-natured joke to make us acknowledge and overcome our prejudices, see our differences and become more accepting of diversity. Original idea – Robert Lopez and Jeff Marks, production and directing: West Heyler (USA), Peter Kaukov. Subtitles in English.

March 6, 22, 19:00 Sofia puppet theatre, 14 Gurko Str.

## Bird-of-paradise 😊

The action takes place on the water surface, symbolizing the primordial, sacred, self-aware, self-destructive and self-creating nature of the element. Eighteen spectacular puppets go through various transformations, turning liquid into solid matter and back, emphasizing its primordial and eternal nature. Director: Roza Nikolova

**May 20, 19:30** The Big Cats Room at the Sofia Zoo

## Alo! Alo! 🇪🇺

English humor with a French accent, unexpected twists and strange characters by David Croft & Jeremy Lloyd. Director: Robert Yanakiev. Subtitles in English

**March 10, 23, April 10, 29, May 13, 29, June 12, 30, 19:00** Theatre Vazrajdane  
[theatrevazrajdane.bg](http://theatrevazrajdane.bg)

## Uncle Vania 🇪🇺

Time is the protagonist in Anton Chekhov's famous play. Man pauses for a moment to analyse the past, to seek and discover missed opportunities. Is MAN only a thing of the past? The reflection of youth in old photographs. Does the future exist? Does it only exist when it has become the past? And yet, we live in the present. Now. Subtitles in English.

**March 17, April 20, May 8, June 5, 19:00** Theatre Vazrajdane

## The House Of Wrath 🇪🇺

The story of eight women trapped in a house and forced to live in mourning, turning their backs to every bit of pleasure and joy in their lives, withering, torn by their tempestuous emotions. The House of Wrath presents the clash between human nature and the sound walls of taboos and interdictions that only a human can build.. Director and scenographer: Diana Dobрева. Subtitles in English.

**March 16, April 13, May 22, June 26, 19:00** Theatre Vazrajdane

## Turn Off The Light, Plant A Tree 😊

Theatre performance for children by Sirius Theatre. Entrance free  
Part of Krasno Selo House of Culture Calendar of Events

**April 14, 11:00** The Largo  
[oki-krasnoselo.com](http://oki-krasnoselo.com)

## Cinderella By Charles Perrault 😊

Performed by Igraya Theater Studio, Art director Peter Vurbanov. Free entry.  
Part of Sredets House of Culture Calendar of Events

**April 28, 19:00** The Largo  
[dksredets.com](http://dksredets.com)

## For1 Separately

A dance performance exploring the idea of unity and tolerance in today's globalized world.

May 26, 19:00 Derrida Dance Centre

[www.derida-dance.com](http://www.derida-dance.com)

## The Migrating Body

The Migrating Body platform is a year-long international programme that will take place at DNK-National Palace of Culture and will include various modules, performances, discussions and workshops.

March 9, 19:30 – 21:30, DNK – National Palace of Culture

[www.ndk.bg](http://www.ndk.bg)

## Sirius Theatre Puppet Show: Swift Horse (in French) 😊

Part of Krasno Selo House of Culture Calendar of Events

June 9, 11:00 The Largo Free entrance

[oki-krasnoselo.com](http://oki-krasnoselo.com)

## The Little Prince 😊

Antoine de Saint-Exupéry meets the ancient Eastern art of water puppetry. The tender and poetic water surface provides a perfect setting to a visual narrative about the meaning of our personal universes created by our conflicting and often self-serving aspirations, about the life crises and unexpected transformations of the characters. Adaptation and directing Roza Nikolova.

June 15, 19:30 The Big Cats Room at the Sofia Zoo

## Time Zones 🇪🇺

10th Anniversary of Atelie Plastelin and 5th Anniversary of the Pocket Festival. A premiere of Richard III by William Shakespeare. Cast: Martin Noev, Yavor Kostov and Yanko Velkov - Yanetz. Performance in English.

June 16, 19:00 Atelier Plastelin, 48 Tsar Simeon Str.

[www.atelie-plastelin.com](http://www.atelie-plastelin.com)

## Protext: Europe Of The Theatres 🇪🇺

A selection of three new Bulgarian plays and three performance readings with English subtitles. The Bulgarian plays chosen in 2018 will be recommended for translation to all language committees in the Eurodram network.

DNK – National Palace of Culture

Untill October 15

[www.36monkeys.org](http://www.36monkeys.org)